



INTRODUCING HMI

Founded in 1956, **The Hoist Manufacturers Institute (HMI)**, an affiliate of Material Handling Industry, is a trade association of manufacturers of overhead handling hoists. The products of its member companies include hand chain hoists, ratchet lever hoists, trolleys, air chain and air rope hoists, and electric chain and electric wire rope hoists.

HMI operates through committees with programs and policies reviewed and adopted by the membership with representation from each member company. Its many activities include an active engineering committee. HMI is represented on a number of standards developing committees and actively supports the development and certification of safety standards by the ANSI consensus method.

Our Members

HMI member companies are recognized as the leading authority and the principle resource in the Hoist Industry. The HMI members are concerned, conscientious manufacturers affiliated in an industry association to provide voluntary standards for the mechanical, structural and electrical design of hand chain hoists, ratchet lever hoists, trolleys, air chain and air rope hoists, and electric chain and electric wire rope hoists and to formulate guidelines for the proper use, operation and maintenance of that equipment.

Our Association

HMI is a member driven organization. To qualify for membership a company must manufacture or as a partial manufacturer of overhead hoists has engineered and designed its own overhead hoists and assembled continuously the major hoist components for at least a three-year period prior to its application for membership.

Member companies of HMI meet regularly to review, discuss and revise the standards for design, performance and proper operation. HMI member companies have committed to the development, maintenance and publishing of industry standard specifications.

Additionally, HMI has prepared, published and distributes Training, Inspection and Maintenance recommendations that are available to all hoist users, such as the Hoist Operators Manual, Hoist Inspection and Maintenance Personnel Manual, Manually Lever Operated Hoist Inspection and Hoist Maintenance Personnel Manual, and the Manually Lever Operated Hoist Operators Manual.

The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) recently announced an alliance with the Monorail Manufacturers Association (MMA), the Crane Manufacturers Association of America (CMAA) and the Hoist Manufacturers Institute (HMI). The purpose of this alliance is to provide monorail systems, crane and hoists owners and operators with information, guidance, and access to education and training resources that will advance their workplace safety and health.

Member companies participate in a requisite number of regularly scheduled meetings which among other things further the ongoing process of revising and updating today's standards to meet the ever-changing demands of technology and the modern industrial environment.

PRATIQUES RECOMMANDÉES POUR LES PALANS À LEVIER

Comme le fabricant n'a aucun contrôle direct sur l'utilisation du palan, le respect des pratiques recommandées est du ressort de l'opérateur et de l'utilisateur de l'équipement. La norme ANSI/ASME B30.16 a servi de référence lors de la préparation de cette liste de pratiques À FAIRE et À NE PAS FAIRE lors de l'utilisation du palan. Demandez-en une copie à votre superviseur. Sur chaque copie, les recommandations sont précédées des symboles MISE EN GARDE ou AVERTISSEMENT, selon la norme ANSI/NEMA Z535.4, afin d'en identifier le degré d'importance ou de gravité.



MISE EN GARDE

Une mauvaise utilisation du palan peut amener des situations dangereuses pouvant provoquer des blessures graves, voire mortelles. Afin d'éviter de telles situations, l'opérateur sera responsable de :

1. **NE PAS** se servir d'un palan qui ne fonctionne pas adéquatement ou normalement.
2. **NE PAS** faire fonctionner le palan sans avoir d'abord lu et compris les consignes d'utilisation et d'entretien ou les manuels du fabricant.
3. **NE PAS** faire fonctionner le palan s'il a été modifié sans l'autorisation préalable du fabricant ou sans la certification qu'il est conforme aux codes OSHA qui s'appliquent.
4. **NE PAS** soulever ou déplacer de charge supérieure à la capacité permise.
5. **NE PAS** utiliser un palan endommagé ou qui **NE** fonctionne **PAS** adéquatement.
6. **NE PAS** se servir du palan avec une chaîne tordue, nouée, endommagée ou usée.
7. **NE PAS** utiliser le palan avec un levier rallongé (barre-rallonge)
8. **NE PAS** tenter de dégager la chaîne du palan lorsqu'il supporte une charge.
9. **NE PAS** utiliser le palan pour lever, supporter ou transporter une personne.
10. **NE PAS** soulever de charge au-dessus d'une personne et s'assurer que toutes les personnes sont et demeurent éloignées de la charge transportée.
11. **NE PAS** tenter de prolonger ou de réparer la chaîne.
12. Protéger la chaîne ou le câble de charge des projections de soudure et autres contaminants pouvant les endommager.
13. **NE PAS** utiliser le palan si le crochet du palan et celui de la charge ne sont pas directement vis à vis.
14. **NE PAS** utiliser la chaîne ou le câble de charge comme élingue ni l'enrouler autour de la charge.
15. **NE PAS** placer la charge sur le bout du crochet ou sur le linguet de sécurité.
16. **NE PAS** soulever de charge si la chaîne n'est pas bien logée dans la (les) poulies(s) ou le(s) pignon(s).
17. **NE PAS** soulever de charge si le roulement empêche de répartir également la charge sur toutes les chaînes qui supportent la charge.
18. **NE PAS** faire fonctionner le palan au-delà des limites de la course de la chaîne.
19. **NE PAS** laisser une charge suspendue sans surveillance, à moins que des précautions spécifiques n'aient été prises.
20. **NE PAS** utiliser la chaîne, le câble de charge ou le crochet comme mise à la terre ou comme câble de masse lors de travail avec l'électricité ou de la soudure.
21. **NE PAS** toucher la chaîne, le câble de charge ou le crochet avec une électrode de soudure.
22. **NE PAS** enlever ou recouvrir les étiquettes de mises en garde.
23. **NE PAS** faire fonctionner un palan qui **N'est PAS** fixé de façon sécuritaire à un support adéquat.
24. **NE PAS** faire fonctionner le palan avec des élingues ou d'autres systèmes d'accrochage s'ils ne sont pas de la taille appropriée ou correctement logés dans le crochet.
25. **NE PAS** soulever de charge **NON** équilibrée, dont les systèmes de retenue ne sont pas sécuritaires afin de permettre de rattraper le mou prudemment.
26. **NE PAS** utiliser le palan à moins que toutes les personnes soient et demeurent éloignées de la charge transportée.
27. Faire un rapport des anomalies de fonctionnement du palan, après qu'il aura été arrêté pour réparations.
28. **NE PAS** utiliser un palan dont les étiquettes de sécurité ou les autocollants sont manquants ou illisibles.
29. Se familiariser avec le fonctionnement des commandes, les procédures et les mises en garde.



AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation du palan peut créer des situations dangereuses, pouvant provoquer des blessures graves ou mineures. Afin d'éviter de telles situations, l'opérateur doit :

1. Être en équilibre (les pieds solidement en place) ou bien assujéti lors de l'utilisation du palan.
2. Vérifier le bon fonctionnement du frein en tendant le palan avant chaque utilisation de levage ou de déplacement.
3. Employer les linguets de sécurité. Les linguets ne retiennent les élingues, les chaînes de charge, etc. que lorsqu'ils sont détendus.
4. S'assurer que les linguets de sécurité sont bien fermés et ne supportent aucune charge.
5. S'assurer que la charge ne se balance pas et que rien n'obstrue sa course.
6. S'abstenir de faire balancer la charge.
7. Éviter la « bascule » du levier en gardant une prise ferme sur le levier jusqu'à ce que la course soit complétée et le levier au repos.
8. Inspecter le palan régulièrement. Remplacer les pièces endommagées ou usées et tenir une fiche d'entretien appropriée.
9. N'utiliser que des pièces de rechange recommandées par le fabricant pour la réparation du palan.
10. Lubrifier la chaîne en suivant les directives du fabricant.
11. **NE PAS** se servir du limiteur de charge ou du dispositif d'alarme du palan pour vérifier le poids de la charge.
12. **NE PAS** faire fonctionner le palan autrement qu'en mode manuel.
13. **NE PAS** permettre à plus d'une personne d'actionner le levier ce qui risquerait d'amener une surcharge du palan.
14. **NE PAS** se laisser distraire lors de l'utilisation du palan.
15. **NE PAS** utiliser le palan de manière inappropriée amenant ce dernier à heurter avec force d'autres palans, structures ou objets.
16. **NE PAS** ajuster ou réparer le palan à moins d'être dûment qualifié pour effectuer ces ajustements ou réparations.

DÉSAVEU DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas, Hoist Manufacturers Institute (HMI) n'assumera une quelconque responsabilité quant l'application de ces recommandations pour lesquelles aucune garantie n'est offerte. Les recommandations n'ont pas préséance sur les règles de sécurité et règlements en vigueur dans l'usine, sur les codes OSHA ou les directives émises par le fabricant du palan. L'utilisateur ne pourra tenir HMI responsable de tout accident découlant de l'utilisation du palan et devra soutenir HMI devant les tribunaux ou devant toute autre instance.



Members* of the Hoist Manufacturers Institute, Inc.

Acco Chain & Lifting Products
P.O. Box 792
76 Acco Drive
York, PA 17405-0792
(800) 967-7333
www.accolifting.com

Ace World Companies Inc.
10200 Jacksboro Highway
Fort Worth, TX 76135
(817) 237-7700
www.aceworldcompanies.com

Chester Hoist
P.O. Box 449
7573 State Route 45, North
Lisbon, OH 44432
(330) 424-7248
www.cmworks.com

Coffing Hoists
P.O. Box 411245
Charlotte, NC 28241-7010
(704) 583-0095
www.cmworks.com

Columbus McKinnon Corporation
140 John James Audubon Parkway
Amherst, NY 14228-1197
(716) 689-5400
www.cmworks.com

Demag Cranes & Components Corp.
29201 Aurora Road
Solon, OH 44139-1895
(440) 248-2400
www.demag-us.com

Electrolift, Inc.
204 Sargeant Avenue
Clifton, NJ 07013
(973) 471-0204
www.electrolift.com

Harrington Hoists Inc.
401 West End Avenue
Manheim, PA 17545
(800) 233-3010
www.harringtonhoists.com

Ingersoll-Rand Company
P.O. Box 970
Annandale, NJ 08801
(908) 238-7000
www.irco.com

J.D. Neuhaus L.P.
9 Loveton Circle
Sparks, MD 21152
(410) 472-0500
www.jdneuhaus.com

Lift-Tech International
P.O. Box 769
Muskegon, MI 49443-0769
(231) 733-0821
www.cmworks.com

Morris Material Handling, LLC
315 West Forest Hill Avenue
Oak Creek, WI 53154
(414) 764-6200
www.morriscranes.com

R&M Materials Handling, Inc.
4501 Gateway Boulevard
Springfield, OH 45502-9339
(937) 328-5100
www.rmhoist.com

Ratcliff Hoist Company
1655 Old County Road
San Carlos, CA 94070
(650) 595-3840
www.beratcliff@yahoo.com

STAHL CraneSystems, Inc.
6420 Dorchester Road
Charleston, SC 29418
(843) 767-1951
www.stahlus.com

*As of 6/06